

Winecooler WC82

Instruction Manual

English / Nederlands / Deutsch / Français

moa
color your life

www.moacolors.com

BEFORE USE

Before use, please read this manual carefully.

Only connect the appliance to an earthed wall socket.

This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage. Read these operating and safety instructions carefully.

IMPORTANT SAFEGUARDS (1/2)

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
6. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
7. Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power
8. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

IMPORTANT SAFEGUARDS (2/2)

9. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
10. Do not damage the refrigerant circuit.
11. Do not use electrical appliances inside the drink storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
12. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
13. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farmhouses and by clients in hotels, motels, and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
14. Children aged 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
15. To avoid contamination of drink, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase in the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with drink and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mold from developing within the appliance.

Note: This appliance contains flammable refrigerant R600a and foaming agent cyclopentane.
Please avoid contact fire when you transport and use it.
Please ask a professional for servicing when the machine broke down.
Please send it to your local appointed disposal station when you discard it.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- This appliance is designed to be freestanding only, and should not be recessed or built-in.

- Place your appliance on a floor that is strong enough to support the appliance when it is fully loaded. To level your appliance, adjust the leveling legs at the bottom of the appliance.

- Allow 10 cm of space between the top, the back, and sides of the appliance, which allows the proper air circulation to cool the compressor and condenser.

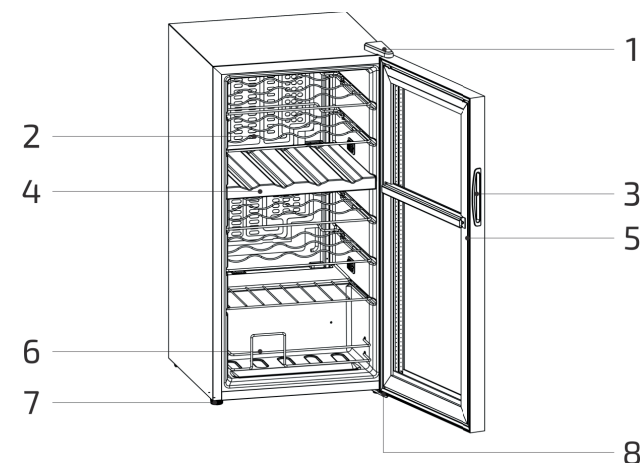
- Locate the appliance away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly.

- Avoid locating the appliance in moist areas.

- Plug the unit into an exclusive, properly installed-grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized Products service center.

- After plugging the appliance into a wall outlet, allow the appliance to cool down for 2-3 hours before placing any items in the compartment

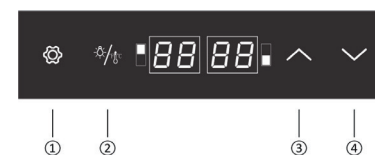
PARTS AND FEATURES



- 1. Upper hinge
- 2. Shelves
- 3. Door handle
- 4. Partitions

- 5. Door gasket
- 6. Display shelves
- 7. Adjust foot
- 8. Bottom hinge

OPERATING YOUR UNIT



- Key Function

1 Unlock key: short press to switch the upper room/lower room setting state; long press for 2 seconds to unlock

2 Light/CF key: short press to turn on or off the light; long press to switch between Fahrenheit and Celsius

3 Add key: temperature setting

4 Minus key: temperature setting

- Automatic locking function

When all the key no operation for 20 seconds, the key will be locked automatically. After locking, the plus and minus keys cannot be operated. The unlock key and light / CF key operate normally

- Auto light off function

When all the key no operation for 10 minutes, the lamp will turn off automatically

- Adjustable range

Upper room:

lowest value: 5°C / 41°F Maximum value: 18°C / 64°F

Lower chamber:

lowest value: 5°C / 41°F Maximum value: 18°C / 64°F

- Display range

Temperature display range of control panel: 0~37°C / 32~99°F Forced defrosting function

When the compressor works for 12 hours, the compressor will stop working for 30 minutes

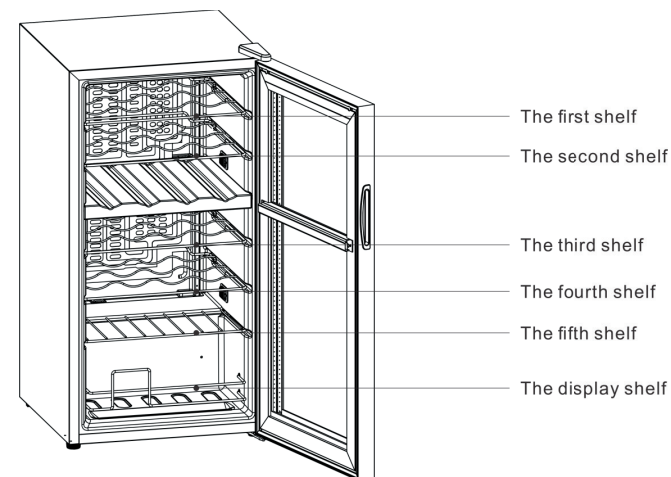
- Memory function

The control board is re-energized after each power-off, the temperature setting value, Fahrenheit/Celsius state will be the same as before the power-off, and the length of power-off time is not limited

- Tips

1. It is intended to be used exclusively for the storage of wine.
2. This refrigerating appliance is not suitable for the freezing foodstuffs.
3. The wine cooler is recommended to be designed at 12°C.
4. The shelves placed in factory mode is the most efficient use of energy for the refrigerating appliances.
5. The following combination of shelves is recommended for energy to be used as efficiently as possible by the refrigeration unit.

ABOUT

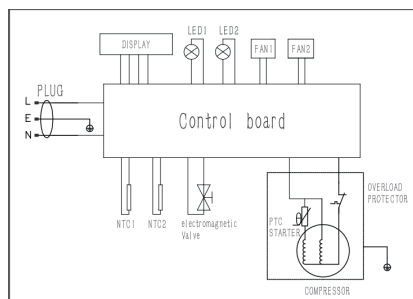


- When the surrounding temperature is 25°C and the wine cooler has no bottle loaded, it will take around 30 minutes to increase the wine cooler's temperature from 5°C to 12°C. Under the same circumstance, it will take around one hour to decrease the wine cooler's temperature from 12°C to 5°C. The less the temperature span is, the less time it will take

- The wine cooler is recommended to be designed at 12°C. The energy consumption is 0.389kWh/24h. If the setting temperature is higher than 12°C, the energy consumption will be lower. If the setting temperature is lower than 12°C, the energy consumption will be higher.

- When the compressor works for 12 hours, the compressor will stop and defrost for 30 minutes

ELECTRIC DIAGRAM



TROUBLESHOOTING

If the product is not working properly, please check and handle according to the following methods. If the situation can not be changed, please contact the local after-sales service center in time.

Failure: Doesn't work

Check: 1. Is the power on? 2. Is the power supply voltage too low?

Failure: It's noisy

Check: 1. If the ground is flat and if placed stable. 2. Is the product in contact with external objects or a wall?

Failure: Internal temperature is not low.

Check: 1. If settings set on low. 2. If the door is not closed. 3. If winecooler is not exposed to direct heat source. 4. If there is enough cooling room around the product.

DISPOSAL

Do not dispose of the device in normal domestic waste. Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility. Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.

WARRANTY

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a MOA product.

We wish you to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.

Should you find any defect or malfunction of your MOA product, please contact the appropriate Customer Care Center.

Sincerely yours,
The MOA Team

Product Information

Parameter	Value	Parameter	Value	
Catetory	Wine storage appliances with transparent doors			
Basic information				
Model of Unit Under Tested	JC-82D	Serial number	N/A	
Condition of sample(s)	Prototype	Accessible of compartment(s)	Upright	
Refrigerating technology	Vapour compression	Cooling system	Frost-free	
Anti-condensation heater	Other	Anti-condensation heater type	None	
Defrost controller type	Run-time	Other defrost controller type	N/A	
Min. defrost interval - variable	N/A	Max. defrost interval - variable	N/A	
Condenser type	Smooth Wall	Other condenser type	N/A	
Condenser location	Side	Compressor detail	Single speed	
Refrigerant	R600a	Charge of refrigerant [g]	21	
Number of external doors	1			
Type of refrigerating appliance:				
Low-noise appliance	No	Other refrigerating appliance	No	
Wine storage appliance	Yes	Design type	Freestanding	
General product parameters:				
Overall dimensions [mm]	Height	841	Total volume [L]	74
	Width	430		
	Depth	450		
EEI	177	Energy efficiency class	G	
Airborne acoustical noise emission [dB(A) re 1 pW]	44	Airborne acoustical noise emission class	D	
Annual energy consumption	142	Climate class	N	
Min. ambient temperature [°C]	16	Max. ambient temperature [°C]	32	
Winter setting	No			
For 4-star compartments				
Fast freezer facility	No			
Light source parameters				
Type of light source	LED	Energy efficiency class - light source	Exempted from (EU) 2019/2015	

Compartment Parameters:

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume [L]	Recommended temp. setting for optimised food storage [°C]	Freezing capacity [kg/24 h]	Defrosting type [auto=A, manual=M]
Pantry	No				
Wine storage	Yes	74	12		A
Cellar	No				
Fresh food	No				
Chill	No				
0-star/ice-making	No				
1-star	No				
2-star	No				
3-star	No				
4-star	No				
2-star section	No				
Variable temperature	No				

VOOR HET GEBRUIK

Lees deze handleiding voor gebruik met aandacht.

Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.

Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik. Bij gebruik van elektrische apparaten, moeten algemene veiligheidsmaatregelen altijd opgevolgd worden om brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen en vormen van schade te voorkomen. Lees deze gebruiksaanwijzing en veiligheidsmaatregelen zorgvuldig.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN (1/2)

1. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
2. Kinderen moeten onder toezicht staan om te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
3. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan en de instructies krijgen over veilig gebruik van het apparaat en de eraan verbonden risico's begrijpen. Kinderen moeten niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet gedaan worden door kinderen zonder toezicht.
4. Als het aansluitsnoer is beschadigd moet het door de fabrikant, zijn onderhoudsmonteur of vergelijkbaar bevoegde personen worden vervangen om risico te vermijden.
5. Om risico in verband met instabiliteit van het apparaat te vermijden moet het volgens de instructies worden bevestigd.
6. Zorg er bij plaatsing van het apparaat voor dat het aansluitsnoer niet klem zit of beschadigd raakt.
7. Plaats geen draagbare contactdozen of spanningsbronnen aan de achterkant van het apparaat.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN (2/2)

8. Houd ventilatieopeningen in de kast van het apparaat of de ingebouwde structuur vrij.
 9. Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiingsproces te versnellen, uitgezonderd die welke door de fabrikant worden aanbevolen.
 10. Beschadig het koelcircuit niet.
 11. Gebruik geen elektrische apparaten in de drankopbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
 12. Bewaar geen explosieve stoffen zoals aerosolblikjes met een brandbaar drijfgas in dit apparaat.
 13. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere verblijfsomgevingen;
 - bed and breakfast-achtige omgevingen;
 - horeca en andere niet-winkeltoepassingen.
 14. Kinderen tussen de drie en acht jaar mogen koelapparaten vullen en leeghalen.
 15. Neem de volgende instructies in acht om verontreiniging van drank te vermijden:
 - De deur lange tijd open houden kan een aanzienlijke stijging van de temperatuur in de koelvakken van het apparaat veroorzaken.
 - Reinig regelmatig de oppervlakken die in contact kunnen komen met drank en toegankelijke afvoersystemen.
 - Reinig watertanks als die 48 uur lang zijn gebruikt, schakel het apparaat uit, ontdooi, reinig, droog, en laat de deur openstaan om te voorkomen dat zich binnen in het apparaat schimmel vormt.
- Let op: Dit apparaat bevat het brandbare koelmiddel R600a en het schuimmiddel cyclopentaan. Vermijd contact met vuur als je het apparaat vervoert en gebruikt.
- Schakel een professional in als de machine kapotgaat.
- Breng het apparaat naar de aangewezen afvalverwijderingsplaats als u het wegdoet.

INSTRUCTIES VOOR INSTALLATIE

- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen om vrij te staan en moet niet in een nis worden geplaatst of ingebouwd.

- Plaats je apparaat op een vloer die sterk genoeg is om het apparaat te dragen als het helemaal vol is. Stel om het apparaat waterpas te zetten de stelpootjes onder aan het apparaat bij.

- Laat 10cm ruimte vanaf de bovenkant, de achterkant en de zijkanten van het apparaat, waardoor er voldoende luchtcirculatie kan plaatsvinden om de compressor en de condensator af te koelen.

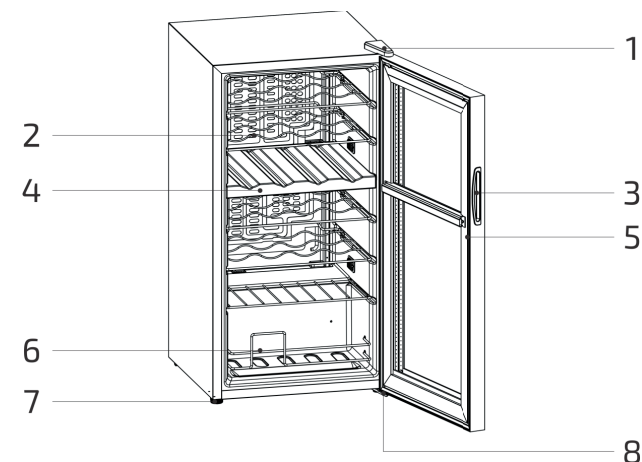
- Plaats het apparaat uit direct zonlicht en uit de buurt van warmtebronnen (kachel, verwarming, radiator, etc.). Direct zonlicht kan de acryl coating aantasten en warmtebronnen kunnen het elektriciteitsverbruik verhogen. Extreem lage omgevingstemperaturen kunnen er ook voor zorgen dat het apparaat niet goed functioneert.

- Zet het apparaat niet op een vochtige plek.

- Sluit het apparaat aan op een exclusief, correct geïnstalleerd wandcontact. Verwijder onder geen beding de derde (aard)pool van het aansluitsnoer. Vragen over stroom en aarden moeten worden gericht tot een bevoegde elektricien of een bevoegd servicecentrum.

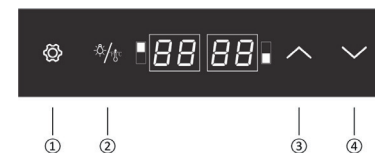
- Laat na aansluiting op een wandcontact het apparaat twee tot drie uur afkoelen voordat je voorwerpen in het vak plaatst.

ONDERDELEN EN EIGENSCHAPPEN



- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Bovenste scharnier | 5. Deurafdichting |
| 2. Rekken | 6. Displayrekken |
| 3. Deurgreep | 7. Verstelbare voet |
| 4. Partities | 8. Onderste scharnier |

BEDIENING



- Knoppen

1 Ontgrendeling: kort indrukken om te wisselen tussen instellingen bovenste/onderste ruimte; 2 seconden ingedrukt houden om te ontgrendelen

2 Licht/CF: kort indrukken om het licht aan of uit te zetten; ingedrukt houden om te wisselen tussen Fahrenheit en Celsius

3 Plus: temperatuur instellen

4 Min: temperatuur instellen

- Automatische vergrendeling

Vergrendeling activeert automatisch wanneer er 20 seconden geen knop wordt gebruikt. Na de vergrendeling kunnen de plus- en min knoppen niet worden gebruikt. De knoppen voor ontgrendeling en licht/CF werken nog wel.

- Automatische uitschakeling licht

Het licht schakelt automatisch uit wanneer er 10 minuten geen knop wordt gebruikt

- Instelbaar bereik

Bovenste ruimte:

laagste waarde: 5°C / 41°F Hoogste waarde: 18°C / 64°F

Onderste ruimte

laagste waarde: 5°C / 41°F Hoogste waarde: 18°C / 64°F

- Displaybereik

Displaybereik controlepaneel voor temperatuur: 0~37°C / 32~99°F

Geforceerde ontdooifunctie

Wanneer de compressor 12 uur achtereenvolgens werkt, dan pauzeert de compressor voor 30 minuten.

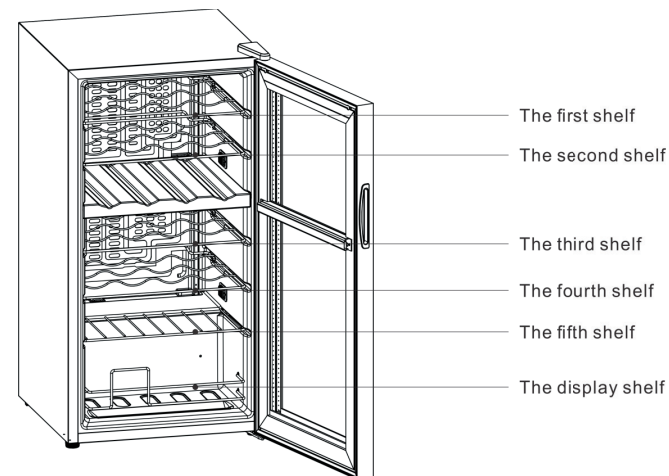
- Geheugen

Het controlepaneel wordt opnieuw opgestart na iedere uitschakeling; de temperatuurinstellingen en Fahrenheit/Celsius staat worden onthouden van voor de uitschakeling. De duur van de uitschakeling is onbeperkt.

- Tips

1. Dit apparaat is exclusief bedoeld voor de opslag van wijn.
2. Dit koelapparaat is niet geschikt voor het invriezen van etenswaar.
3. De aanbevolen temperatuur voor de wijnkoeler is 12°C.
4. De fabrieksinstellingen van de rekken zijn het meest energie-efficiënt voor koelapparaten.
5. De volgende combinatie van rekken wordt aanbevolen om energie zo efficiënt mogelijk te gebruiken in het koelapparaat.

INFORMATIE

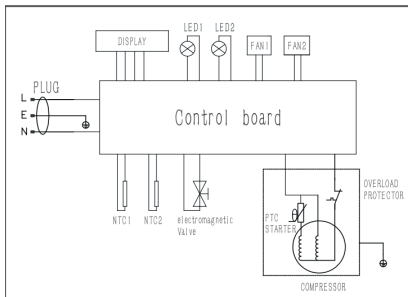


- Als de omgevingstemperatuur 25°C is en er geen fles in de wijnkoeler is geplaatst, dan duurt het ongeveer 30 minuten om de temperatuur in de wijnkoeler te verhogen van 5°C naar 12°C. Onder dezelfde omstandigheden duurt het ongeveer een uur om de temperatuur van 12°C naar 5°C te brengen. Hoe kleiner het temperatuurverschil, hoe korter dit duurt.

- De aanbevolen temperatuur voor de wijnkoeler is 12°C. Het energieverbruik is 0.389kWh/24u. Als de temperatuur is ingesteld op hoger dan 12°C, dan ligt het energieverbruik lager. Als de temperatuur is ingesteld op lager dan 12°C, dan ligt het energieverbruik hoger.

- Wanneer de compressor 12 uur achtereenvolgens werkt, dan pauzeert de compressor voor 30 minuten.

ELEKTRISCH SCHEMA



PROBLEEMOPLOSSING

Werkt het product niet correct, dan kunt u het volgende nalopen en proberen. Verandert de situatie niet, neem dan spoedig contact op met de plaatselijke klantenservice.

Probleem: De koeler werkt niet

Controle: 1. Staat de stroom aan? 2. Is het voltage van de stroomvoorziening te laag?

Probleem: De koeler maakt lawaai

Controle: 1. De ondergrond dient vlak en stabiel te zijn. 2. Staat het product in contact met externe objecten of een muur?

Probleem: Interne temperatuur is niet laag genoeg.

Controle: 1. Staat de temperatuur laag ingesteld? 2. Zit de deur goed dicht? 3. Staat de wijnkoeler blootgesteld aan een hittebron? 4. Is er genoeg koelruimte rond het product?

VERWIJDEREN

Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Breng het apparaat naar een geregistreerd afvalverwerkingsbedrijf of naar de plaatselijke milieustraat. Houd u zich aan de huidige geldige regelgeving. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een MOA-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd gekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw MOA-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), waar u het product heeft gekocht.

Hartelijke groet,
Het MOA Team

VOR INBETRIEBNAHME

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um Brände, Stromschläge, Verbrennungen oder andere Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN (1/2)

1. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung und Fachwissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine Person beaufsichtigt, die für ihre Sicherheit zuständig ist oder haben von dieser Person Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.
2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung und Fachwissen benutzt werden, jedoch nur, wenn sie beaufsichtigt oder im sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die daraus entstehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
5. Um Gefahr durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen repariert werden.
6. Achten Sie bei der Platzierung des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
7. Verwenden Sie keine tragbaren Mehrfachsteckdosen oder tragbare Stromversorgungen

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN (1/2)

8. Halten Sie Belüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.
 9. Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorganges, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
 10. Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
 11. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Staufächern für Getränke, es sei denn, es handelt sich dabei um den Typen, den der Hersteller empfiehlt.
 12. Bewahren Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie z.B. Spraydosen mit brennbarem Treibmittel auf.
 13. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnlichen Umgebungen vorgesehen, wie z. B.
 - Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser und von Gästen in Hotels, Motels und anderen wohnähnlichen Umgebungen;
 - Umgebungen wie z.B. Bed& Breakfast;
 - Gastronomie und ähnliche Großhandel-Umgebungen.
 14. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
 15. Um die Verunreinigung eines Getränks zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:
 Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
 -Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die direkt mit Getränken in Kontakt kommen, und alle zugängliche Abflusssysteme.
 -Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 h lang nicht benutzt wurden; Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem aus, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
 -Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum leer steht, schalten Sie es dann aus, lassen Sie es auftauen, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um eine mögliche Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Hinweis: Dieses Gerät enthält das entflammbare Kältemittel R600a und das Treibmittel Cyclopentan. Vermeiden Sie beim Transport und bei der Verwendung Kontakt mit Feuer. Falls das Gerät kaputt ist, lassen Sie es dann von einem Fachmann reparieren. Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, geben Sie es dann bitte bei der örtlich zuständigen Entsorgungsstelle ab.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

- Dieses Gerät ist nur für die freistehende Aufstellung entwickelt und sollte nicht in einer Aussparung platziert werden oder eingebaut werden.

- Stellen Sie Ihr Gerät auf einen Boden, der stark genug ist, um das Gerät bei voller Beladung zu tragen. Stellen Sie die Ausgleichfüße auf der Unterseite des Geräts ein, um Ihr Gerät auszugleichen.

- Lassen Sie zwischen der Oberseite, der Rückseite und allen anderen Seiten des Geräts einen Abstand von 10 cm. Dadurch wird eine richtige Luftzirkulation zur Kühlung des Kompressors und des Kondensators ermöglicht.

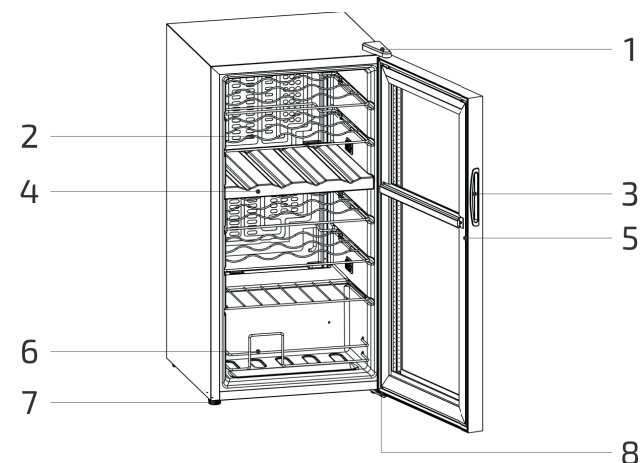
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen (Ofen, Heizung, Heizkörper usw.) auf. Direkte Sonneneinstrahlung kann die Acrylbeschichtung angreifen und Wärmequellen können den Stromverbrauch erhöhen. Auch extrem kalte Umgebungstemperaturen können dazu führen, dass das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.

- Vermeiden Sie die Positionierung des Geräts in feuchten Bereichen.

- Stecken Sie den Stecker des Geräts an eine exklusive, ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose an. Schneiden oder entfernen Sie unter keinen Umständen den dritten (geerdeten) Stift des Netzkabels. Wenden Sie sich bei Fragen zur Stromversorgung und/oder Erdung an einen zertifizierten Elektriker oder ein autorisiertes Servicecenter für dieses Produkt.

- Lassen Sie das Gerät nach dem Einstecken des Steckers in die Steckdose 2-3 Stunden abkühlen, bevor Sie Gegenstände in die Fächer legen.

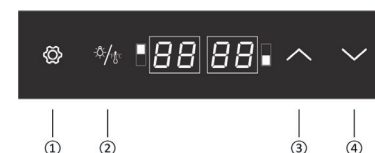
TEILE UND FEATURES



- 1. Oberes Scharnier
- 2. Regalböden
- 3. Türgriff
- 4. Abteile

- 5. Türrahmen
- 6. Ausstellungsregal
- 7. Einstellbarer Fuß
- 8. Unteres Scharnier

BEDIENUNGSANLEITUNG



- Kernfunktionen

- 1 Entsperren: kurzes Drücken zum Umschalten des oberen Raums/ unteren Raums; langes Drücken für 2 Sekunden zum Entsperren
- 2 Licht/CF-Taste: kurzes Drücken zum Ein- und Ausschalten des Lichts; langes Drücken zum Umschalten zwischen Fahrenheit und Celsius
- 3 Plus-Taste: Temperatureinstellung
- 4 Minus-Taste: Temperatureinstellung

- Automatische Sperrfunktion.

Wenn alle Tasten 20 Sekunden lang nicht betätigt werden, wird die Taste automatisch gesperrt. Nach dem Sperren können die Plus- und Minustasten nicht mehr betätigt werden. Die Entsperrtaste und die Licht-/CF-Taste funktionieren normal.

- Auto-Licht-Aus Funktion

Wenn alle Tasten 10 Minuten lang nicht betätigt werden, schaltet sich die Lampe automatisch aus.

- Einstellbarer Bereich

Oberer Raum:

Tiefstwert: 5°C / 41°F Höchstwert: 18°C / 64°F

Unterer Raum:

Tiefstwert: 5°C / 41°F Höchstwert: 18°C / 64°F

- Anzeigebereich

Temperaturanzeigebereich des Bedienfeldes: 0~37°C / 32~99°F

Zwangsabtaufungsfunktion

Wenn der Kompressor 12 Stunden lang läuft, schaltet er für 30 Minuten ab

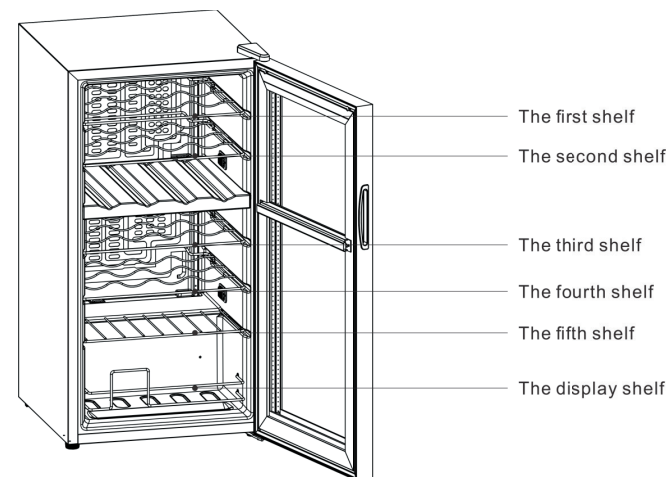
- Memory-Funktion

Die Steuereinheit wird nach jedem Ausschalten wieder eingeschaltet, der Temperatureinstellwert in Fahrenheit/Celsius ist derselbe wie vor dem Ausschalten, und die Dauer des Ausschaltens ist nicht begrenzt.

- Tipps

1. Es ist ausschließlich für die Lagerung von Wein bestimmt.
2. Dieses Kühlgerät ist nicht für das Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.
3. Es wird empfohlen, den Weinkühler auf 12°C auszulegen.
4. Die Regale in der Werkseinstellung sind die effizienteste Nutzung der Energie für das Kühlgerät.
5. Die folgende Kombination von Regalen wird empfohlen, um die Energie des Kühlgeräts so effizient wie möglich zu nutzen.

ÜBER



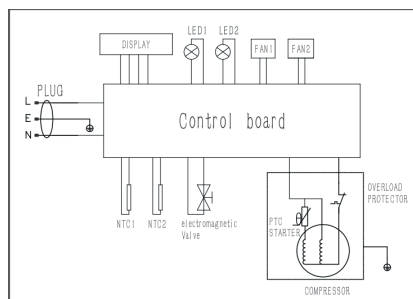
-Wenn die Umgebungstemperatur 25°C beträgt und der Weinkühler keine Flaschen geladen hat, dauert es etwa 30 Minuten, um die Temperatur des Weinkühlers von 5°C auf 12°C zu erhöhen. Unter den gleichen Umständen dauert es etwa eine Stunde, um die Temperatur des Weinkühlers von 12 °C auf 5 °C zu senken. Je kleiner die Temperaturspanne ist, desto weniger Zeit wird benötigt.

-Es wird empfohlen, den Weinkühler auf 12°C auszulegen.

Der Energieverbrauch beträgt 0,389kWh/24h. Wenn die Einstellungstemperatur höher als 12°C ist, ist der Energieverbrauch niedriger. Ist die eingestellte Temperatur niedriger als 12°C, ist der Energieverbrauch höher.

-Wenn der Kompressor 12 Stunden lang läuft, schaltet er ab und taut 30 Minuten lang ab.

ELEKTRISCHES DIAGRAMM



PROBLEMBEHEBUNG

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie es bitte und beheben Sie es mit den folgenden Methoden. Wenn sich die Situation nicht ändern lässt, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an das örtliche Kundendienstzentrum.

Fehlfunktion: Funktioniert nicht

Prüfen Sie: 1. ist das Gerät eingeschaltet? 2. Ist die Versorgungsspannung zu niedrig?

Störung: Es macht Geräusche

Prüfen Sie: 1. ob der Boden eben ist und ob er stabil steht. 2. Steht das Gerät in Kontakt mit externen Gegenständen oder einer Wand?

Störung: Die Innentemperatur ist nicht niedrig.

Prüfen Sie: 1. ob die Einstellungen auf niedrig eingestellt sind. 2. Wenn die Tür nicht geschlossen ist. 3. Wenn der Weinkühler keiner direkten Wärmequelle ausgesetzt ist. 4. Wenn genügend Kühlraum um das Produkt herum vorhanden ist.

ENTSORGUNG

Dieses Gerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über ein zugelassenes

Entsorgungsunternehmen oder Ihre öffentliche Recyclinganlage.

Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Richtlinien und wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre zuständige Recyclinganlage.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke MOA entschieden haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr MOA-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr MOA Team

AVANT UTILISATION

Avant utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour éviter les incendies, les chocs électriques, les brûlures ou autres blessures et dommages. Lisez attentivement ces instructions de fonctionnement et de sécurité.

IMPORTANT SAFEGUARDS (1/2)

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
2. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles sont supervisées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à l'entretien de l'appareil sans surveillance.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
5. Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être installé conformément aux instructions.
6. Lorsque vous placez l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
7. N'utilisez pas de multiprises portables ou d'alimentation électrique portable.
8. Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure encastrée, ne soient pas obstruées.

IMPORTANT SAFEGUARDS (2/2)

9. N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
 10. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique.
 11. N'utilisez pas d'appareils électriques dans les compartiments de stockage des boissons de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
 12. Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol avec un agent propulsif inflammable dans cet appareil.
 13. Cet appareil n'est destiné à être utilisé qu'à des fins domestiques ou similaires telles que :
 - des cuisines du personnel, dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - fermes et par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
 - des environnements de type chambre d'hôtes ;
 - restauration et autres applications similaires non liées à la vente au détail.
 14. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et à décharger les appareils de réfrigération.
 15. Pour éviter toute contamination des boissons, veuillez respecter les instructions suivantes :
 - L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation de la température dans les compartiments de l'appareil.
 - Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les boissons et les systèmes d'évacuation accessibles.
 - Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h ; évacuez le système d'eau connecté à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours.
 - Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures dans l'appareil.
- Note : Cet appareil contient le réfrigérant inflammable R600a et l'agent moussant cyclopentane.
Veuillez éviter tout contact avec le feu lorsque vous le transportez et l'utilisez.
Veuillez faire appel à un professionnel pour l'entretien de la machine en cas de panne. Veuillez l'envoyer à la station d'élimination désignée de votre localité lorsque vous souhaitez vous en débarrasser.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Cet appareil est conçu pour être utilisé de manière autonome uniquement, et ne doit pas être encastré ou intégré.

- Placez votre appareil sur une surface suffisamment solide pour supporter l'appareil lorsqu'il est complètement chargé. Pour mettre votre appareil à niveau, ajustez les pieds de nivellement au bas de l'appareil.

- Laissez un espace de 10 cm entre le haut, l'arrière et les côtés de l'appareil, pour permettre une bonne circulation de l'air afin de refroidir le compresseur et le condenseur.

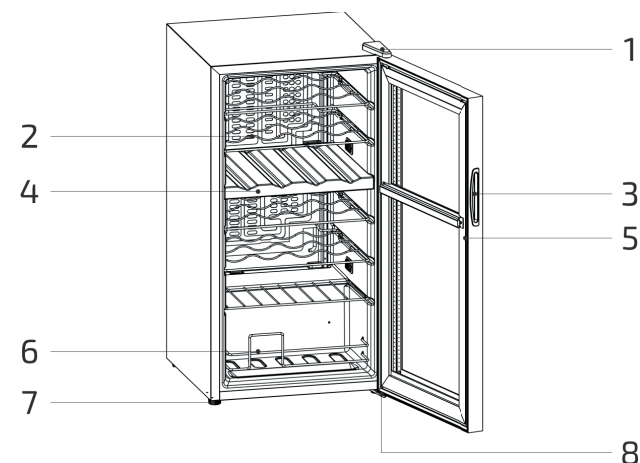
- Placez l'appareil hors de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (poêle, chauffage, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut affecter le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

- Évitez de placer l'appareil dans des endroits humides.

- Branchez l'appareil sur une prise murale exclusive, correctement installée et mise à la terre. Ne coupez ou n'enlevez en aucun cas la troisième broche (de terre) de la fiche d'alimentation. Toute question concernant l'alimentation et / ou la mise à la terre doit être adressée à un électricien certifié ou à un centre de service agréé du Produit.

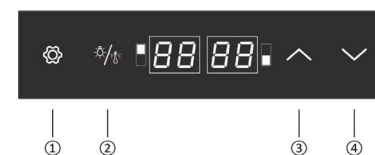
- Après avoir branché l'appareil sur une prise murale, laissez l'appareil refroidir pendant 2 à 3 heures avant de placer des objets dans le compartiment.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1. Charnière supérieure | 5. Joint de porte |
| 2. Étagères | 6. Étagères de présentation |
| 3. Poignée de porte | 7. Pied de réglage |
| 4. Cloisons | 8. Charnière inférieure |

FONCTIONNEMENT DE VOTRE UNITÉ



- Touche de Fonction

- 1 Déverrouiller la touche : appuyez brièvement pour changer la position de réglage de la pièce supérieure / de la pièce inférieure ; appuyez sans arrêter pendant 2 secondes pour déverrouiller
- 2 Touche Lumière / CF : appuyez brièvement pour allumer ou éteindre la lumière ; appuyez longtemps pour passer de Fahrenheit à Celsius
- 3 Touche Add : réglage de la température
- 4 Touche Minus : réglage de la température

- Fonction de verrouillage automatique

Si la touche ne fonctionne pas pendant 20 secondes, elle se verrouille automatiquement. Après le verrouillage, les touches plus et moins ne peuvent pas être actionnées. La touche de déverrouillage et la touche lumière / CF fonctionnent normalement

- Fonction d'extinction automatique de l'éclairage

Si aucune des touches ne fonctionne pendant 10 minutes, la lampe s'éteint automatiquement

- Plage réglable

Pièce supérieure :

Valeur la plus basse : 5°C / 41°F Valeur maximale : 18°C / 64°F

Pièce inférieure :

Valeur la plus basse : 5°C / 41°F Valeur maximale : 18°C / 64°F

- Plage d'affichage

Plage d'affichage de la température du panneau de commande :

0~37°C / 32~99°F Fonction de dégivrage forcé

Si le compresseur fonctionne pendant 12 heures à la suite, le compresseur s'arrête de fonctionner pendant 30 minutes

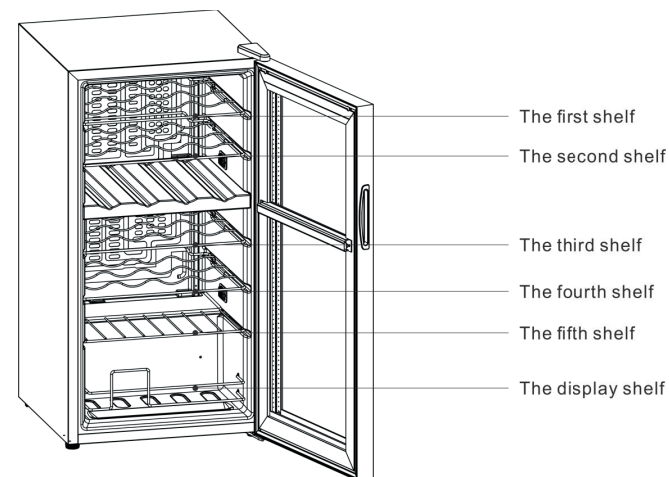
- Fonction mémoire

Le panneau de commande est remis sous tension après chaque mise hors tension, la valeur de réglage de la température, l'état Fahrenheit / Celsius sera le même qu'avant la mise hors tension, et la durée de la mise hors tension n'est pas limitée

- Conseils

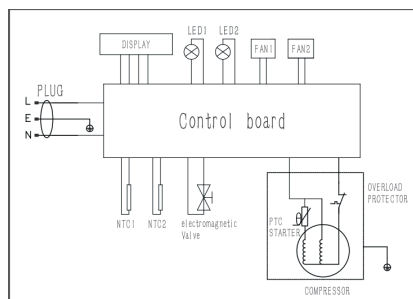
1. Il est destiné à être utilisé exclusivement pour conserver du vin.
2. Cet appareil de refroidissement n'est pas adapté à la congélation de denrées alimentaires.
3. Le refroidisseur à vin est conçu pour être à une température recommandée de 12°C.
4. Les étagères sont placées en mode usine, qui est l'utilisation la plus efficace en ce qui concerne l'énergie pour l'appareil de refroidissement.
5. La combinaison d'étagères qui suit est recommandée pour que l'énergie soit utilisée aussi efficacement que possible pour l'appareil de refroidissement.

À PROPOS



-Si la température ambiante est de 25°C et que le refroidisseur à vin n'a pas de bouteille chargée, il faut environ 30 minutes pour augmenter la température du refroidisseur à vin de 5°C à 12°C. Dans les mêmes circonstances, il faut environ une heure pour faire baisser la température du refroidisseur à vin de 12°C à 5°C. Moins la plage de température est petite, moins cela prendra de temps - Une température de 12°C est recommandée pour le refroidisseur à vin. La consommation d'énergie est de 0,389 kWh/24h. Si la température de réglage est supérieure à 12°C, la consommation d'énergie est moindre. Si la température de réglage est inférieure à 12°C, la consommation d'énergie est plus élevée. Si le compresseur fonctionne 12 heures à la suite, le compresseur s'arrête et dégivre pendant 30 minutes

SCHÉMA ÉLECTRIQUE



DÉPANNAGE

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier et agir de la manière suivante. Si la situation ne peut pas être modifiée, veuillez contacter le centre de service après-vente local à temps.

Problème : L'appareil ne fonctionne pas

Vérifiez :

1. L'appareil est-il sous tension ?
2. La tension d'alimentation est-elle trop faible ?

Problème : L'appareil fait du bruit

Vérifiez :

1. Que le sol soit bien plat et que l'appareil soit placé de manière stable.
2. Le produit est-il en contact avec des objets extérieurs ou un mur ?

Problème : La température interne n'est pas assez basse.

Vérifiez :

1. Que les paramètres soient réglés sur bas.
2. Que la porte soit bien fermée.
3. Que le refroidisseur à vin ne soit pas exposé à une source de chaleur directe.
4. Qu'il y ait suffisamment d'espace de refroidissement autour du produit.

DISPOSITION

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères normales. Jetez l'appareil dans une entreprise d'élimination des déchets agréée ou dans votre installation d'élimination des déchets commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, consultez votre installation d'élimination des déchets.

GARANTIE

Très cher client,

Merci beaucoup d'avoir acheté un produit MOA.

Nous souhaitons vous informer que ce produit est couvert par une garantie conforme à toutes les dispositions légales concernant la garantie et les droits des consommateurs existants dans le pays où le produit a été acheté.

Si vous constatez un défaut ou un dysfonctionnement de votre produit MOA, veuillez contacter le centre de service clientèle approprié.

Cordialement,
L'équipe MOA